

## KOMPENSACINIO ATLYGINIMO UŽ KŪRINIŲ ATGAMINIMĄ ASMENINIAIS TIKSLAIS REPROGRAFIJOS BŪDU SURINKIMO, PASKIRSTYMO, MOKĖJIMO IR GRAŽINIMO TVARKOS APRAŠAS

### I SKYRIUS BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Kompensacinio atlyginimo už kūrinių atgaminimą asmeniniais tikslais reprografijos būdu surinkimo, paskirstymo, mokėjimo ir gražinimo tvarkos aprašas (toliau – Aprašas) nustato kompensacinio atlyginimo už teisėtai išleistų straipsnių ar kitų trumpų kūrinių arba trumpų rašytinių kūrinių ištraukų su iliustracijomis ar be jų (toliau – kūriniai) atgaminimą asmeniniais tikslais reprografijos būdu surinkimo, paskirstymo ir mokėjimo autorių teisių subjektams (autoriams ar jų teisių paveldėtojams) ir leidėjams (toliau kartu – teisių subjektai) ir kompensacinio atlyginimo gražinimo tvarką.

2. Apraše vartojamos sąvokos:

2.1. **Leidėjas** – asmuo, leidžiantis knygas ir (ar) periodinius leidinius (laikraščius ir (ar) žurnalus) visuomenės pagrįstus poreikius atitinkančiu tiražu, kuris platinamas knygynuose, spaudos prekybos vietose ir (ar) prenumeruojamas.

2.2. Kitos Apraše vartojamos sąvokos apibrėžtos Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme.

3. Kompensacinio atlyginimo už kūrinių atgaminimą asmeniniais tikslais reprografijos būdu (toliau – kompensacinis atlyginimas) tarifai nurodyti Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo 2 priede.

4. Kompensacinį atlyginimą surenka, nustatytais atvejais gražina, paskirsto ir teisių subjektams išmoka Lietuvos Respublikos kultūros ministerijos paskirta atsakinga autorių teisių kolektyvinio administravimo organizacija (toliau – atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija).

### II SKYRIUS UŽ REPROGRAFIJOS PASLAUGAS MOKAMO KOMPENSACINIO ATLYGINIMO APSKAITA IR SURINKIMAS

5. Reprografijos paslaugas teikiantys asmenys (toliau – reprografijos paslaugų operatoriai) kompensacinį atlyginimą už reprografijos paslaugas moka atsakingai kolektyvinio administravimo organizacijai vieną kartą per metus. Pasibaigus kalendoriniams metams, kuriais buvo teikiamos reprografijos paslaugos, iki kitų metų sausio 15 dienos, reprografijos paslaugų operatoriai turi pateikti atsakingai kolektyvinio administravimo organizacijai rašytinį pranešimą apie teikiamas mokamas reprografijos paslaugas (toliau šiame skyriuje – pranešimas) – pajamas, gautas už suteiktas reprografijos paslaugas, ir reprografijos paslaugų teikimo sąlygas (reprografijos paslaugoms teikti naudojamų reprografijos įrenginių kiekį ir galingumą, reprografijos paslaugų teikimo vietą) (pagal 1 priedą). Pranešimas gali būti pateiktas ir elektroniniu būdu.

6. Jeigu reprografijos įrenginiai naudojami ne visus kalendorinius metus, už kuriuos mokamas kompensacinis atlyginimas, taikomi mažesni kompensacinio atlyginimo tarifai (atitinkamas tarifas, nustatytas Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo 2 priedo II lentelėje, dalijamas iš 12 ir dauginamas iš mėnesių, kuriais buvo naudojami reprografijos įrenginiai, skaičiais). Atsiradus kuriai nors iš Aprašo 6.1 ir 6.2 papunkčiuose nurodytų aplinkybių, kurios leistų taikyti mažesnius kompensacinio atlyginimo tarifus, reprografijos paslaugų operatorius per mėnesį nuo

kurios nors iš jų atsiradimo dienos turi pateikti atsakingai kolektyvinio administravimo organizacijai informaciją apie:

- 6.1. nenaudojamą reprografijos įrenginį;
- 6.2. pakeistą reprografijos paslaugų teikimo vietą.

7. Atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija pagal reprografijos paslaugų operatoriaus pateiktą pranešimą per 15 dienų nuo pranešimo gavimo apskaičiuoja mokėtiną kompensacinio atlyginimo sumą ir pateikia reprografijos paslaugų operatoriui laisvos formos mokėjimo dokumentą. Jeigu per kalendorinius metus, kuriais buvo teikiamos reprografijos paslaugos, kolektyvinio administravimo organizacija iš reprografijos paslaugų operatoriaus gauna informaciją apie Aprašo 6.1 ir 6.2 papunkčiuose nurodytas aplinkybes, mokėtina kompensacinio atlyginimo suma apskaičiuojama atsižvelgiant į šią informaciją.

8. Prireikus nustatyti, ar teisingi reprografijos paslaugų operatoriaus pranešime pateikti duomenys ar kita su kompensacinio atlyginimo tarifu taikymu susijusi informacija, nurodyta Aprašo 6.1 ir 6.2 papunkčiuose, atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija turi teisę reprografijos paslaugų teikimo vietoje patikrinti reprografijos paslaugų teikimo sąlygas (reprografijos paslaugoms teikti naudojamų reprografijos įrenginių kiekį, galingumą ir reprografijos paslaugų teikimo vietą).

9. Reprografijos paslaugų operatorius, gavęs iš kolektyvinio administravimo organizacijos laisvos formos mokėjimo dokumentą, per 15 dienų nuo šio dokumento gavimo turi pervesti jame nurodytą kompensacinio atlyginimo sumą į atsakingos kolektyvinio administravimo organizacijos sąskaitą.

10. Aprašo 9 punkte nurodytame laisvos formos mokėjimo dokumente turi būti šie rekvizitai:

10.1. data, serija ir numeris;

10.2. atsakingos kolektyvinio administravimo organizacijos pavadinimas, kodas, buveinės adresas, telefono, fakso numeriai, elektroninio pašto adresas, bankas, banko kodas ir atsiskaitomoji sąskaita;

10.3. reprografijos paslaugų operatoriaus pavadinimas ir teisinė forma, kodas, PVM mokėtojo kodas, buveinės adresas, telefono, fakso numeriai, elektroninio pašto adresas, bankas, banko kodas ir atsiskaitomoji sąskaita;

10.4. laikotarpis, už kurį mokamas kompensacinis atlyginimas, ir kompensacinio atlyginimo suma.

### **III SKYRIUS**

#### **UŽ PARDUOTUS REPROGRAFIJOS ĮRENGINIUS MOKAMO KOMPENSACINIO ATLYGINIMO APSKAITA IR SURINKIMAS**

11. Reprografijos įrenginių pardavėjai teikia atsakingai kolektyvinio administravimo organizacijai rašytinį pranešimą apie Lietuvos Respublikoje pirmą kartą parduotus reprografijos įrenginius (pagal 2 priedą). Pranešimas teikiamas kas ketvirtį, pasibaigus kalendoriniam ketvirčiui, už kurį teikiama informacija apie ataskaitinį ketvirtį parduotus reprografijos įrenginius, iki kito ketvirčio pirmojo mėnesio 10 dienos. Pranešimas gali būti pateiktas ir elektroniniu būdu.

12. Reprografijos įrenginių pardavėjai kompensacinį atlyginimą už parduotus reprografijos įrenginius moka vieną kartą per ketvirtį – už Aprašo 11 punkte nurodytą ataskaitinį ketvirtį parduotus reprografijos įrenginius. Pasibaigus kalendoriniam ketvirčiui, už kurį mokamas kompensacinis atlyginimas, iki kito ketvirčio pirmojo mėnesio 15 d. atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija pagal gautus reprografijos įrenginių pardavėjų pranešimus, nurodytus Aprašo 11 punkte, išrašo ir pateikia reprografijos įrenginių pardavėjams laisvos formos mokėjimo dokumentą, pagal kurį reprografijos įrenginių pardavėjai per 10 dienų nuo šio dokumento gavimo turi sumokėti kompensacinį atlyginimą į atsakingos kolektyvinio administravimo organizacijos sąskaitą.

13. Aprašo 12 punkte nurodytame laisvos formos mokėjimo dokumente turi būti šie rekvizitai:

13.1. data, serija ir numeris;

13.2. atsakingos kolektyvinio administravimo organizacijos pavadinimas, kodas, buveinės adresas, telefono, fakso numeriai, elektroninio pašto adresas, bankas, banko kodas ir atsiskaitomoji sąskaita;

13.3. reprografijos įrenginių pardavėjo pavadinimas ir teisinė forma, kodas, PVM mokėtojo kodas, buveinės adresas, telefono, fakso numeriai, elektroninio pašto adresas, bankas, banko kodas ir atsiskaitomoji sąskaita;

13.4. laikotarpis, už kurį mokamas kompensacinis atlyginimas, ir kompensacinio atlyginimo suma.

14. Reprografijos įrenginių pardavėjai privalo tvarkyti reprografijos įrenginių gamybos ir (ar) įvežimo į Lietuvos Respublikos teritoriją ir pardavimo dokumentus taip, kad iš jų galima būtų nustatyti pirmą kartą Lietuvos Respublikoje parduotų reprografijos įrenginių, nuo kurių pardavimo kainos skaičiuojamas kompensacinis atlyginimas, skaičių ir pirmojo pardavimo kainą. Kilus abejonių dėl reprografijos įrenginių pardavėjo pranešime pateiktų duomenų teisingumo, atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija turi teisę susipažinti su reprografijos įrenginių gamybos ir (ar) įvežimo į Lietuvos Respublikos teritoriją ir pardavimo dokumentais jų saugojimo vietoje.

#### **IV SKYRIUS KOMPENSACINIO ATLYGINIMO PASKIRSTYMAS IR ADMINISTRAVIMO ATSKAITYMŲ ATSKAITYMAS**

15. Atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija iki kalendorinių metų, už kuriuos renkamas kompensacinis atlyginimas, sausio 31 dienos suderina su autorių teisių subjektais ir asociacijomis, atstovaujančiomis leidėjų interesams, preliminarią kompensacinio atlyginimo administravimo atskaitymams (toliau – kolektyvinio administravimo atskaitymai) padengti skirtą sumą, atskaitomą iš surinkto kompensacinio atlyginimo, ir pasirašo kolektyvinio administravimo atskaitymų dydžio suderinimo protokolą.

16. Jeigu atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija nesutaria su autorių teisių subjektais ir asociacijomis, atstovaujančiomis leidėjų interesams, dėl preliminaraus kolektyvinio administravimo atskaitymų dydžio ir nepasirašo suderinimo protokolo, preliminarų kolektyvinio administravimo atskaitymų dydį nustato Kultūros ministerija per 10 dienų nuo atsakingos kolektyvinio administravimo organizacijos prašymo nustatyti kolektyvinio administravimo atskaitymų dydį pateikimo.

17. Kolektyvinio administravimo atskaitymus sudaro atsakingos kolektyvinio administravimo organizacijos sąnaudos, turėtos surenkant kompensacinį atlyginimą iš reprografijos paslaugų operatorių ir reprografijos įrenginių pardavėjų, paskirstant surinktą kompensacinį atlyginimą autorių teisių subjektams ir leidėjams ir gražinant sumokėtą kompensacinį atlyginimą asmenims, reprografijos įrenginius įsigijusiems profesionalioms, neįgalių žmonių reikmėms, arba asmenims išvežusiems reprografijos įrenginius iš Lietuvos Respublikos teritorijos.

18. Faktinių kolektyvinio administravimo atskaitymų suma negali padidėti daugiau kaip 10 procentų preliminariai suderintos kolektyvinio administravimo atskaitymų sąmatos straipsniuose nurodytų atskaitymų sumos. Tinkamais laikomi faktiniai kolektyvinio administravimo atskaitymai:

18.1. tiesiogiai susiję su Aprašo 17 punkte nurodyta kompensacinio atlyginimo administravimo veikla ir būtini jai vykdyti;

18.2. turėti kalendoriniais metais, už kuriuos renkamas kompensacinis atlyginimas, ir pasibaigus kalendoriniams metams, už kuriuos mokamas kompensacinis atlyginimas, iki kitų metų kovo 1 dienos, t. y. iki apskaičiuoto ir paskirstyto kompensacinio atlyginimo pervedimo kolektyvinio administravimo organizacijoms;

18.3. aiškiai identifikuojami ir pagrįsti apskaitos dokumentais.

19. *Neteko galios nuo 2019-06-27*

*Punkto naikinimas:*

*Nr. [606](#), 2019-06-19, paskelbta TAR 2019-06-26, i. k. 2019-10212*

20. Iš kompensacinio atlyginimo sumos atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija iki kovo 30 dienos atskaito kolektyvinio administravimo atskaitymams skirtą sumą.

*Punkto pakeitimai:*

Nr. [606](#), 2019-06-19, paskelbta TAR 2019-06-26, i. k. 2019-10212

21. Iš surinkto kompensacinio atlyginimo atskaičius kolektyvinio administravimo atskaitymus likusi kompensacinio atlyginimo suma paskirstoma teisių subjektams Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo 20<sup>1</sup> straipsnio 9 dalyje nustatyta tvarka.

*Punkto pakeitimai:*

Nr. [606](#), 2019-06-19, paskelbta TAR 2019-06-26, i. k. 2019-10212

22. Kompensacinis atlyginimas autoriams paskirstomas pagal atsakingai kolektyvinio administravimo organizacijai pateiktas knygų ir kitų leidinių autorių paraiškas ir pagal publicistikos kūrinių autorių (žurnalistų) paraiškas (pagal 3 priedą), pateiktas iki gruodžio 31 dienos tų kalendorinių metų, kuriais surenkamas kompensacinis atlyginimas.

23. Kompensacinis atlyginimas leidėjams paskirstomas pagal atsakingai kolektyvinio administravimo organizacijai pateiktas knygų leidėjų asociacijų, periodinės spaudos leidėjų asociacijų (toliau – leidėjų asociacijos) ir neasocijuotų leidėjų paraiškas (pagal 4 priedą), pateiktas iki gruodžio 31 dienos tų kalendorinių metų, kuriais surenkamas atlyginimas.

24. Pasibaigus kalendoriniams metams, už kuriuos mokamas kompensacinis atlyginimas, iki kitų metų balandžio 1 dienos, atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija turi pranešti leidėjų asociacijoms apie joms tenkančias kompensacinio atlyginimo sumas. Sprendimą, kaip bus panaudota leidėjų asociacijai tenkanti kompensacinio atlyginimo suma, priima leidėjų asociacijos visuotinis narių susirinkimas (konferencija) per 15 dienų nuo kolektyvinio administravimo organizacijos pranešimo gavimo ir apie priimtą sprendimą per 5 dienas nuo sprendimo priėmimo informuoja atsakingą kolektyvinio administravimo organizaciją.

25. Atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija, gavusi leidėjų asociacijos visuotinio narių susirinkimo (konferencijos) sprendimą panaudoti kompensacinį atlyginimą leidėjų asociacijos reikmėms, leidėjų asociacijai tenkančią kompensacinio atlyginimo sumą perveda į leidėjų asociacijos sąskaitą pasibaigus kalendoriniams metams, už kuriuos mokamas kompensacinis atlyginimas, iki kitų metų birželio 1 dienos.

26. Jeigu leidėjų asociacijos visuotinis narių susirinkimas (konferencija) priima sprendimą kompensacinį atlyginimą išmokėti leidėjų asociacijos nariams (leidėjams), tokį sprendimą priėmusios leidėjų asociacijos nariams kompensacinį atlyginimą paskirsto ir išmoka atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija, laikydamosi Aprašo 27 punkte nustatytos tvarkos ir terminų. Leidėjų asociacija kartu su visuotinio narių susirinkimo (konferencijos) sprendimu atsakingai kolektyvinio administravimo organizacijai pateikia leidėjų asociacijos narių (leidėjų) sąrašus.

27. Atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija kompensacinį atlyginimą paskirsto ir išmoka teisių subjektams pasibaigus metams, už kuriuos mokamas kompensacinis atlyginimas, iki kitų metų birželio 1 dienos. Konkreti teisių subjektams išmokamo kompensacinio atlyginimo suma apskaičiuojama pagal surinktus naudojant automatizuotą Lietuvos integralią bibliotekų informacijos sistemą (LIBIS) apskaitos sistemą duomenis, kuriuos atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija kasmet gauna iš Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos, atsakingos kolektyvinio administravimo organizacijos, surinktos informacijos apie kūrinių viešą prieigą bibliotekų skaityklose ir atsakingos kolektyvinio administravimo organizacijos atliktų tyrimų rezultatus.

## **V SKYRIUS KOMPENSACINIO ATLYGINIMO GRĄŽINIMAS**

28. Kompensacinis atlyginimas už reprografijos įrenginius grąžinamas Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo 20<sup>1</sup> straipsnio 6 dalies 1–3 punktuose nustatytais atvejais.

29. Rašytinis prašymas grąžinti kompensacinį atlyginimą (pagal 5 priedą) gali būti pateiktas atsakingai kolektyvinio administravimo organizacijai kalendoriniais metais, kuriais reprografijos įrenginiai įsigyti, ir pasibaigus kalendoriniams metams, kuriais reprografijos įrenginiai įsigyti, iki kitų metų, už kuriuos mokamas kompensacinis atlyginimas, birželio 1 dienos, tai yra iki apskaičiuotas ir paskirstytas kompensacinis atlyginimas pervedamas teisių subjektams. Prašymas gali būti pateiktas ir elektroniniu būdu.

30. Kartu su prašymu pateikiami šie dokumentai:

30.1. reprografijos įrenginių įsigijimo dokumentų (sąskaitų faktūrų ar kitų apskaitos dokumentų) kopijos;

30.2. dokumentų, patvirtinančių, reprografijos įrenginių išvežimą iš Lietuvos Respublikos teritorijos, kopijos (teikia tik asmenys, išvežę reprografijos įrenginius iš Lietuvos Respublikos teritorijos);

30.3. neįgalumą patvirtinančio dokumento kopija (teikia neįgalūs asmenys);

30.4. išrašą iš asmens (įstaigos ar asociacijos) steigimo dokumento, patvirtinančio, kad asmens veiklos tikslai ir pobūdis skirti neįgalių asmenų reikmėms (teikia įstaigos ir asociacijos, atstovaujančios neįgalių asmenų interesams).

31. Asmenims, kurių prašymai ir pateikti dokumentai atitinka Aprašo 28 ir 30 punktuose nustatytus reikalavimus, kompensacinis atlyginimas grąžinamas per 30 dienų nuo prašymo pateikimo dienos, pervedant grąžinamą kompensacinio atlyginimo sumą į prašymą pateikusių asmens sąskaitą. Kilus pagrįstų abejonių dėl prašyme ir (ar) pateiktuose dokumentuose nurodytų duomenų teisingumo, atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija per 10 dienų nuo prašymo gavimo prašo jį pateikusį asmenį per 10 dienų nuo pranešimo gavimo papildyti prašymą ir (ar) pateikti papildomų dokumentų, taip pat ir įrodančių, kad asmens veiklos tikslai ir pobūdis atitinka profesionalias reikmes, kopijas. Asmenims, papildžiusiems prašymą ir (ar) pateikusiems papildomų dokumentų kopijas, kompensacinis atlyginimas grąžinamas per 10 dienų nuo papildyto prašymo ir (ar) papildomų dokumentų kopijų pateikimo.

## **VI SKYRIUS**

### **KOMPENSACINIO ATLYGINIMO ADMINISTRAVIMO PRIEŽIŪRA**

32. Atsakinga kolektyvinio administravimo organizacija iki tų metų, kuriais paskirstytas kompensacinis atlyginimas, liepos 1 dienos turi pateikti Kultūros ministerijai surinkto ir paskirstyto atlyginimo ir su tuo susijusių kolektyvinio administravimo atskaitymų ataskaitą. Leidėjų asociacijos iki tų metų, kuriais paskirstytas kompensacinis atlyginimas, gruodžio 31 dienos turi pateikti Kultūros ministerijai leidėjų asociacijų visuotinių narių susirinkimų (konferencijų) sprendimais leidėjų asociacijų poreikiams panaudoto kompensacinio atlyginimo ataskaitas.

33. Aprašo 32 punkte nurodytos ataskaitos apie teisių subjektams išmokėtą kompensacinį atlyginimą skelbiamos viešai Kultūros ministerijos interneto svetainėje, laikantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB, reikalavimų.

34. *Neteko galios nuo 2019-06-27*

*Punkto naikinimas:*

*Nr. [606](#), 2019-06-19, paskelbta TAR 2019-06-26, i. k. 2019-10212*

---